

1. [ɔ:] *n*

## 1. весло

to toss oars - поднимать вёсла в знак приветствия

to pull a good oar - хорошо грести

to ship /to unship/ oars, to lie /to rest/ on the (one's) oars - вынимать вёсла из уключин; *мор.* сушить вёсла [*ср. тж.* ◇ ]

unship oars! - *мор.* вёсла на борт! (*команда*)

## 2. гребец

good [rooʃ] oar - хороший [плохой] гребец

3. *спорт.* (лодка) распашная (*тж.* oars)

pair [foʊ] oars - двухвесельная [четырёхвесельная] лодка; двойка [четвёрка] распашная

4. мешалка; лопатка (*для размешивания*)

◇ chained to the oar - занятый тяжёлым, изнурительным трудом; вынужденный тянуть лямку

to have/to ply, to pull, to take, to tug/ the labouring oar - взять на себя большую /наиболее трудную/ часть работы

to have/to put, to shove, to stick/ in one's oar - вмешиваться (*в чужие дела, разговор и т. п.*); ≅ совать нос не в своё дело

to have an oar in every man's boat - постоянно вмешиваться в чужие дела

to lie /to rest/ on one's oars - а) отдыхать, расслабиться; бездействовать; б) почивать на лаврах; [*ср. тж.* 1]

2. [ɔ:] *v*

1. грести; идти на вёслах (*тж.* to oar one's way)

2. *refl* грести руками

he oared himself to the shore - он догрёб до берега

## oar

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

oar [ɔɑr oars] *BrE* [ɔɑr(j)]<sup>o</sup> *NAmE* [ɔɑr]<sup>o</sup> *noun*



a long pole with a flat blade at one end that is used for ↑rowing a boat

- He pulled as hard as he could on the oars.
- We took one oar each and rowed quickly to the shore.

**compare** ↑paddle

↓ idiom ↑put your oar in

Word Origin:

Old English ār, of Germanic origin; related to Danish and Norwegian åre.

Example Bank:

- We pulled hard on the oars.
- We shipped the oars to get through the narrow opening.

## oar

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

oar /ɔɑr \$ ɔɑr/ *BrE*<sup>o</sup> *AmE*<sup>o</sup> *noun* [countable]

[*Language:* Old English; *Origin:* ar]



1. a long pole with a wide flat blade at one end, used for rowing a boat ⇒ **paddle**

2. **put/stick/get your oar in** *British English informal* to get involved in a conversation or situation when the other people do not want you to:

<sup>o</sup> We were getting along fine until you stuck your oar in.

**oar**12500 **8009**<sup>MCW</sup>15000 **9325**<sup>COCA</sup>RANGE: **6k** OAR <sup>837</sup>oar <sup>352</sup>oars <sup>485</sup>

COCA 500k Unlemmatized

190 **41843**<sup>310</sup> *nn1*7 **179691**<sup>20</sup> *np1*15 **188250**<sup>18</sup> *vv0*4 **443642**<sup>4</sup> *nnu*